

## Condiciones generales de venta

### 1. Ámbito de aplicación

**1.1** Las presentes Condiciones generales de venta (en lo sucesivo, «CGV») son válidas para todos los contratos de venta formalizados entre RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG (en lo sucesivo, «RaceChip») y sus clientes, siempre que estos sean consumidores.

**1.2** Por consumidor se entiende, en el sentido del artículo 13 del Código Civil alemán (BGB, por sus siglas en alemán), cualquier persona física que concluye un acto jurídico que no pueda atribuirse principalmente a su actividad industrial ni a su actividad profesional independiente.

### 2. Conclusión del contrato

**2.1** Los contratos de venta entre RaceChip y usted podrán formalizarse a través de la tienda en línea de RaceChip, de las plataformas de ventas en línea eBay y Amazon, por teléfono, así como físicamente en los locales de venta de RaceChip.

**2.2** Conclusión del contrato a través de la tienda en línea de RaceChip

1. La presentación de productos en la tienda en línea de RaceChip no supone ninguna oferta vinculante.
2. Cuando usted realiza el pedido –haciendo clic en el botón «Comprar ahora»– usted activa una oferta vinculante para la compra. RaceChip le mandará una confirmación de pedido de forma automática por correo electrónico, la cual documenta de nuevo el pedido. Esta confirmación de pedido automática simplemente confirma que RaceChip ha recibido el pedido y no supone ninguna aceptación de su oferta.
3. El contrato se hará efectivo cuando RaceChip le confirme por correo electrónico por separado el envío del producto, o mediante el envío del producto.
4. En caso de que no fuera posible el suministro del producto que usted haya pedido, porque por ejemplo no se encuentra en el almacén, RaceChip prescindirá de una declaración de aceptación. En ese caso, no se formalizará ningún contrato. RaceChip le informará al respecto sin dilación y le reembolsará de inmediato cualquier contraprestación recibida.

**2.3** Conclusión del contrato a través de la plataforma de ventas en línea eBay

1. RaceChip únicamente presentará los productos en la plataforma de ventas en línea eBay en



el formato de oferta «compra inmediata». La presentación de un artículo en eBay en el formato de oferta «compra inmediata» supone por parte de RaceChip una oferta vinculante para la conclusión de un contrato de venta.

2. Al hacer clic sobre el botón «comprar», se formaliza un contrato de venta vinculante legalmente entre usted y RaceChip, quien le informará mediante un correo electrónico por separado sobre la conclusión del contrato.

#### **2.4 Conclusión del contrato a través de la plataforma de ventas en línea Amazon**

1. La oferta de productos a través de la plataforma de ventas en línea Amazon supone por parte de RaceChip una oferta vinculante.
2. Al hacer clic sobre el botón «comprar ahora», se formaliza un contrato de venta vinculante legalmente entre usted y RaceChip.

#### **2.5 Conclusión del contrato in situ en los locales RaceChip o por teléfono**

También puede concluirse un contrato de venta entre usted y RaceChip físicamente en los locales de venta de RaceChip, así como por teléfono. La oferta para la conclusión de un contrato de venta surge en este caso de usted. Con la aceptación de la oferta por parte de RaceChip, se formaliza un contrato de venta vinculante legalmente entre usted y RaceChip.

#### **2.6 Almacenamiento del texto del contrato**

No se realizará ningún almacenamiento del texto del contrato.

### **3. Derecho de revocación**

**3.1** Como consumidor, le corresponde en la compra a través de la tienda en línea de RaceChip, de las plataformas de ventas en línea eBay y Amazon, así como por teléfono, el siguiente derecho de revocación.

*- Información sobre el derecho de revocación -*

#### **Derecho de revocación**

Usted tiene derecho a revocar el contrato de venta dentro del plazo de catorce días sin necesidad de justificación. El plazo de revocación es de catorce días a partir del día en que usted o un tercero designado por usted, que no sea el expedidor, haya tomado posesión de los productos.

A fin de ejercer su derecho de revocación, usted deberá informarnos a:



RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG  
Warenannahme  
Karl-Frasch-Str. 10  
73037 Göppingen  
Alemania

Teléfono: +49 7161 1584 999  
Fax: +49 7161 1581 899  
Correo electrónico: [support@racechip.com](mailto:support@racechip.com)

mediante una explicación inequívoca (p. Ej., una carta enviada por correo postal, fax o correo electrónico) de la decisión de revocar el contrato de venta. Para ello, puede utilizar el formulario de revocación de muestra adjunto, el cual no es sin embargo de uso obligatorio.

Para salvaguardar el plazo de revocación, basta con que la comunicación sobre el ejercicio del derecho de revocación se mande antes del vencimiento de dicho plazo.

## **Consecuencias de la revocación**

Si usted revoca el contrato de venta, le reembolsaremos todos los pagos que hayamos recibido de usted, incluidos los gastos de envío (exceptuando los costes adicionales derivados de su elección de otro tipo de suministro distinto al de suministro estándar económico ofrecido por nuestra parte) sin dilación y a más tardar dentro de los catorce días a partir de la fecha en que nos haya llegado la comunicación de su revocación del contrato de venta. Para dicho reembolso, utilizaremos el mismo medio de pago que usted haya utilizado en la transacción original, salvo que se hubiese acordado algo distinto con usted expresamente; en ningún caso se le cobrará ningún recargo por el reembolso.

Podemos negarnos a realizar el reembolso hasta que no hayamos recuperado los productos o hasta que usted nos presente un justificante conforme usted ha mandado los productos de vuelta, siempre tomando como referencia la fecha más temprana de las dos.

Usted deberá mandarnos de vuelta o hacernos entrega de los productos sin dilación y en cualquier caso a más tardar dentro de los catorce días a partir del día en que nos haya informado de la revocación del contrato de venta. Se considerará que se ha respetado el plazo si usted manda los productos antes del vencimiento del plazo de catorce días.

Usted correrá a cargo de los costes directos de la devolución de los productos.

En caso de una posible pérdida de valor de los productos, usted solo deberá costearla si dicha pérdida de valor es atribuible a una manipulación innecesaria realizada para comprobar el estado, las características y el funcionamiento de los productos.

## Formulario de revocación de muestra

(En caso de que desee revocar el contrato, sírvase rellenar el siguiente formulario y enviárnoslo).

–A

RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG  
Warenannahme  
Karl-Frasch-Str. 10  
73037 Göppingen  
Alemania

Teléfono: +49 7161 1584 999

Fax: +49 7161 1581 899

Correo electrónico: [support@racechip.com](mailto:support@racechip.com)

– Por el presente yo/nosotros revoco(-amos) (\*) el contrato concluido por mí/nosotros (\*) para la compra de los siguientes productos (\*)/la prestación del siguiente servicio (\*)

- Pedido con fecha de (\*)/recibido con fecha de (\*)
- Nombre y apellido(s) del/de los consumidor(-es)
- Dirección del/de los consumidor(-es)
- Firma del/de los consumidor(-es)
- Fecha

(\*) Tachar lo que no proceda.

*- Fin de la información sobre el derecho de revocación -*

### 3.2 Causas de exclusión o de extinción

El derecho de revocación no tendrá lugar en caso de contratos para el suministro de productos que no estén prefabricados y para cuya fabricación sea decisiva una selección individual o la determinación por parte del consumidor, o que dicha fabricación deba realizarse inequívocamente a medida de las necesidades personales del consumidor.

## 4. Derecho de devolución voluntario hasta 30 días después de la recepción de los productos

4.1 RaceChip, además del derecho de revocación legal, le concede un derecho de devolución voluntario de hasta 30 días tras la recepción de los productos. Con este derecho de devolución, usted también puede rescindir el contrato tras el vencimiento del plazo de revocación de 14 días



(véase la información sobre el derecho de revocación del punto 3.1), mediante el retorno del producto dentro del plazo de 30 días tras la recepción del producto (la fecha de inicio del plazo será el día posterior a la recepción del producto) a RaceChip a la dirección mencionada al final del presente punto 4.1. El envío puntual del producto será suficiente para la observancia del plazo. Sin embargo, la condición para el ejercicio del derecho de devolución voluntario será que usted únicamente haya comprobado el producto con la vista y que mande de vuelta el producto completo, en su estado original íntegro y sin daños en el embalaje comercial original. Usted correrá a cargo de los costes directos de la devolución del producto.

Rogamos mande el producto a:

RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG  
Warenannahme  
Karl-Frasch-Str. 10  
73037 Göppingen  
Alemania

Teléfono: +49 7161 1584 999

Fax: +49 7161 1581 899

Correo electrónico: [support@racechip.com](mailto:support@racechip.com)

**4.2** El reembolso se abonará a la cuenta que usted haya empleado para realizar el pago. En caso de pago contra remisión de factura, así como de transferencia de pago anticipado, se realizará la transferencia inversa a la cuenta desde la que se ordenó el pago. En caso de pago por Paypal / tarjeta de crédito, el reembolso se realizará a la cuenta vinculada a Paypal / a la tarjeta de crédito.

El derecho de revocación legal (véase el punto 3.1) no se verá afectado por el cumplimiento de las disposiciones que rigen el derecho de devolución (voluntario) otorgado contractualmente de forma adicional, y permanecerá vigente independientemente de este. Hasta el vencimiento del plazo del derecho de revocación legal, únicamente se aplicarán las condiciones legales establecidas en el mismo. Además, el derecho de devolución (voluntario) otorgado contractualmente no restringe sus derechos de garantía legales, que permanecerán vigentes de forma ilimitada. RaceChip se reserva expresamente la facultad de excluir el derecho de devolución voluntario para promociones especiales en las condiciones de participación correspondientes.

## **5. Reserva de propiedad, compensación y derecho de retención**

**5.1** El producto suministrado será propiedad de RaceChip hasta que se abone el pago íntegro.

**5.2** Usted no tendrá derecho a demandarnos ninguna compensación, salvo que sus contrarreclamaciones hayan adquirido fuerza de cosa juzgada o sean indiscutibles.



**5.3** Como comprador, usted solo podrá ejercer un derecho de retención cuando su contrarreclamación resulte del mismo contrato de venta.

## **6. Entrega**

**6.1** RaceChip tiene derecho a realizar entregas parciales, siempre que esto sea razonable para usted.

**6.2** La entrega del producto se realizará a la dirección que usted haya indicado. Siempre que no se haya acordado algo distinto, se le enviará el producto dentro del día laborable siguiente a la conclusión del contrato y a la recepción del pago.

**6.3** El riesgo de pérdida o de deterioro fortuito del producto (transmisión del riesgo) se le traspasará a usted con la entrega del mismo.

## **7. Precios / costes de envío**

**7.1** Se aplicarán los precios válidos en el momento del pedido. Todos los precios son precios de venta al público e incluyen el impuesto sobre el valor añadido legal y se entiende que se les añadirán los costes de envío y las eventuales tasas según el medio de pago.

**7.2** RaceChip le informará sobre los costes de envío aplicables antes de concluir el contrato. En caso de pedidos a través de la tienda en línea de RaceChip y de las plataformas de ventas eBay y Amazon, se le mostrará el precio incluido el IVA y los costes de envío y por medios de pago aplicables en la interfaz de pedido antes de la conclusión del contrato.

## **8. Condiciones de pago, medios de pago**

**8.1** Siempre que no se haya acordado algo distinto, el pago del precio de compra deberá abonarse de inmediato con la conclusión del contrato. En caso de incumplimiento de pago, RaceChip tendrá derecho a reclamar intereses de demora por valor de 5% por encima del tipo de interés básico del Banco Central Europeo.

**8.2** Tiene a su disposición las siguientes formas de pago:

### **1. Pago por Paypal**

Usted paga el importe de la factura a través del prestador de servicios en línea PayPal. Debe estar registrado en PayPal o registrarse, identificarse con sus datos de acceso y confirmar la orden de pago a RaceChip. Tan pronto como el importe de la factura se contabilice en



nuestra cuenta, le mandaremos el producto.

## 2. Pago anticipado (transferencia)

En la modalidad de pago anticipado, usted realiza la transferencia del importe de la factura a la cuenta de RaceChip indicada en la confirmación del pedido. Tan pronto como el importe de la factura se contabilice en nuestra cuenta, le mandaremos el producto.

## 3. Pago con tarjeta de crédito

Mediante el pago con tarjeta de crédito, usted transmite los datos de su tarjeta a nuestro prestador de servicios de pago PayOne. La transferencia de los datos de su tarjeta de crédito se realiza a través de una conexión segura de PayOne. Una vez recibidos los datos de su tarjeta de crédito, se procede a enviar el producto.

# 9. Garantía y responsabilidad

**9.1** RaceChip se responsabiliza de los defectos materiales y legales en virtud de las disposiciones aplicables, en particular los artículos 434 y ss. del Código Civil alemán (BGB, por sus siglas en alemán). El plazo de prescripción en caso de reclamaciones por vicios legales es de dos años y se inicia con la entrega del producto.

**9.2** No podrán reclamarse defectos en caso de que usted haya modificado el producto, lo haya manipulado de forma inadecuada o lo haya utilizado de una forma no acorde con la instalación correcta o el manejo correcto del producto. Aquí se incluyen en particular las medidas técnicas de diagnóstico y las acciones mecánicas sobre el producto. Se entenderán asimismo como tratamiento incorrecto aquellos efectos provocados por la sobrecarga (p. ej., en caso de uso en carreras). Además, tampoco se considerará que existe ningún defecto material cuando, a causa de la instalación del RaceChip, el consumo de aceite de su vehículo aumenta hasta un 30%.

**9.3** RaceChip se reserva expresamente el derecho a realizar modificaciones en cuanto a la técnica, la forma, el color, el peso y el diseño de los productos, siempre que las modificaciones o desviaciones sean razonables para usted teniendo en cuenta los intereses de RaceChip.

**9.4** RaceChip se responsabilizará de forma ilimitada por daños derivados de la infracción de una garantía o por lesiones a la vida, al cuerpo o a la salud. Lo mismo será válido en caso de dolo y de negligencia grave, en caso de responsabilidad legal obligatoria por defectos del producto (en particular en virtud de la Ley de responsabilidad de productos alemana) y en caso de responsabilidad por silencio doloso de defectos. En caso de negligencia leve, RaceChip solo se responsabilizará cuando se hayan infringido obligaciones esenciales que se deriven de la naturaleza del contrato y que sean de especial importancia para el cumplimiento del objeto del contrato. En

caso de infracción de dichas obligaciones, por demora e imposibilidad, la responsabilidad de RaceChip se limita a aquellos daños con cuyo surgimiento deba contarse de forma típica en el marco del contrato.

**9.5** Las garantías de motor y de producto otorgadas por RaceChip se aplicarán, en caso necesario, aparte de las reivindicaciones por defectos materiales y legales en el sentido del punto 9.1. Los detalles del contenido y del alcance de dichas garantías se desprenderán de las condiciones de garantía que acompañan a los artículos.

## **10. Reprogramación**

**10.1** En caso de cambio de vehículo, en principio es posible una reprogramación sujeta a costes de los productos comprados en RaceChip (RaceChip S, RaceChip RS, RaceChip GTS, RaceChip GTS Black o RaceChip XLR) dentro de los 36 meses posteriores a la fecha de compra y sujeta al presente punto 10.

**10.2** RaceChip se reserva fundamentalmente el derecho de negarse a realizar la reprogramación deseada sin necesidad de justificarlo. RaceChip otorgará el consentimiento para la reprogramación por escrito. La forma escrita es válida mediante correo electrónico.

**10.3** El requisito previo general para la reprogramación es que RaceChip ofrezca el producto comprado (o un producto sucesor correspondiente) en el momento de la reprogramación para el vehículo en cuestión.

**10.4** La fecha de compra del RaceChip debe poder demostrarse ante RaceChip con un justificante de pago.

**10.5** En caso de que el precio del artículo para el vehículo para el que se desea realizar la reprogramación se sitúe por encima del precio del artículo para el vehículo para el que se configuró el producto por última vez, se aplicará de forma adicional una tasa por importe de esta diferencia de precio a la reprogramación, más allá de los costes de la reprogramación misma.

**10.6** En caso de que RaceChip consienta en realizar una reprogramación, los derechos de garantía se extenderán de conformidad con el punto 9 al software de nueva adquisición en el marco de la reprogramación o a los productos de nueva adquisición (p. ej., cables, de ser necesario).

**10.7** No se vinculan a la reprogramación derechos más amplios. En particular, la reprogramación no conllevará una prórroga de la garantía del producto o del motor. Además, la reprogramación no constituirá ningún nuevo inicio del plazo de prescripción de los productos ya adquiridos por el cliente. Por lo demás, sus derechos quedarán intactos.





## **11. Pérdida de los derechos de garantía y efectos sobre la garantía**

Con la instalación de un sistema de gestión del motor, usted pierde los derechos de garantía frente al fabricante de su vehículo por lo que se refiere al motor. Además, la instalación de un sistema de gestión del motor puede disminuir los posibles derechos de garantía frente al vendedor de su vehículo. Exceptuando los derechos que se derivan de una garantía de motor otorgada, dado el caso, por RaceChip, RaceChip no podrá hacerse responsable de dichos derechos.

## **12. Permiso de circulación general y protección de seguro**

**12.1** La instalación de un RaceChip puede anular el permiso de circulación general de su vehículo. Esto tiene como consecuencia que el vehículo modificado de esta forma no podrá utilizarse en la vía pública. Usted deberá organizar, bajo su propia responsabilidad y corriendo usted con los costes, la aceptación técnica por parte de una institución de evaluación reconocida en el sentido del artículo 19 de la Ley alemana de los permisos de circulación (StVZO, por sus siglas en alemán). Además, tenga en cuenta que sin un permiso de circulación general, tampoco existe protección de seguro.

**12.2** Vista la variedad en el ámbito del automóvil en cuanto a productos y equipamientos, RaceChip no está en condiciones de comprobar todas las características de compatibilidad ni de garantizarlas. No se acuerda ninguna idoneidad para la aceptación técnica por parte de una institución de evaluación reconocida en el sentido del artículo 19 de la Ley alemana de los permisos de circulación (StVZO, por sus siglas en alemán).

## **13. Protección de datos**

**13.1** RaceChip tratará los datos personales por usted facilitados (como por ejemplo, nombre y apellido(s), dirección postal, dirección de correo electrónico, número de teléfono, número de cuenta y código de identificación bancaria) de conformidad con las disposiciones de la legislación en materia de protección de datos.

**13.2** Todos los datos personales se tratarán fundamentalmente de forma confidencial. RaceChip almacenará los datos personales necesarios para la tramitación comercial y los usará para la tramitación de pedidos, gestión de relaciones con clientes, entrega de productos, tramitación de pagos y prevención de impagos, además de transmitirlos, dado el caso, a socios de prestación de servicios que RaceChip precise para la ejecución del contrato (como por ejemplo, empresas de expedición o instituciones bancarias). Además, los datos se usarán con fines publicitarios y de marketing propios, por ejemplo, para el envío de información publicitaria por escrito. RaceChip usará su dirección de correo electrónico para mandar ofertas publicitarias, en caso de que usted no se haya opuesto. En caso de que se necesite para ello su consentimiento, RaceChip lo recabará con antelación. Asimismo, las ofertas publicitarias por teléfono solo se realizarán en caso de que usted haya dado su consentimiento expresamente.

### 13.3 Mediante comunicación a:

RaceChip Chiptuning GmbH & Co. KG  
Ulmer Str. 123  
73037 Göppingen  
Alemania

usted puede en cualquier momento oponerse al uso y al tratamiento de sus datos con fines publicitarios y de marketing, además de oponerse, dado el caso, a los consentimientos concedidos en el tratamiento de sus datos.

Teléfono: +49 7161 1584 999  
Fax: +49 7161 1581 899  
Correo electrónico: [support@racechip.com](mailto:support@racechip.com)

## 14. Plataformas para la resolución de disputas en línea, participación en procesos de resolución de disputas

14.1 De conformidad con la legislación vigente, estamos obligados a informar al consumidor de la existencia de plataformas de resolución de disputas en línea a escala europea que se pueden usar para el arreglo de controversias sin necesidad de ir a juicio. La Comisión Europea es la responsable de la creación de la plataforma. Encontrará más información en: <http://ec.europa.eu/odr/>

14.2 No estamos obligados a participar en un proceso de resolución de disputas de un organismo de arbitraje del consumidor, por lo que hemos optado por una participación voluntaria.

## 15. Derecho aplicable y fuero competente

15.1 Será de aplicación el Derecho de la República federal de Alemania.

15.2 El fuero competente es Göppingen, Alemania.

**Descargar las CGV ([PDF](#))**

**Descargar el formulario de revocación ([PDF](#))**